

## **Legge federale che proroga il decreto federale concernente il controllo degli espianti**

del 17 giugno 2005

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visto il messaggio del Consiglio federale del 10 novembre 2004<sup>1</sup>,  
*decreta:*

### I

Il decreto federale del 22 marzo 1996<sup>2</sup> concernente il controllo degli espianti è modificato come segue:

*Art. 37 cpv. 4*

<sup>4</sup> La durata di validità del presente decreto è prorogata sino all'entrata in vigore della legge dell'8 ottobre 2004<sup>3</sup> sui trapianti, ma al massimo sino al 31 dicembre 2007.

### II

<sup>1</sup> La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

<sup>2</sup> Essa entra in vigore il 1° gennaio 2006, sempre che il termine di referendum scada inutilizzato.

Consiglio degli Stati, 17 giugno 2005

Il presidente: Bruno Frick  
Il segretario: Christoph Lanz

Consiglio nazionale, 17 giugno 2005

La presidente: Thérèse Meyer  
Il segretario: Christophe Thomann

Data di pubblicazione: 28 giugno 2005<sup>4</sup>

Termine di referendum: 6 ottobre 2005

<sup>1</sup> FF **2004** 5937  
<sup>2</sup> RS **818.111**  
<sup>3</sup> RS ...; RU ... (FF **2004** 4821)  
<sup>4</sup> FF **2005** 3641

